

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22979663  |   |  |   |  |  |  |   |  |   |
|---|---|--|---|--|--|--|---|--|---|
| DE  | EN  | FR   | IT  | NL   | ES   | CZ   | HR  | SI   | HU  |
| Staubsaugen Sie den Shaggy-Teppich regelmäßig, um Staub, Schmutz und Haare zu entfernen und das Erscheinungsbild des Teppichs zu erhalten.        | Vacuum the shaggy rug regularly to remove dust, dirt and hair and to maintain the appearance of the rug.  | Passez régulièrement l'aspirateur sur le tapis à poils longs pour éliminer la poussière, la saleté et les cheveux et conserver l'apparence du tapis. | Aspirare regolarmente il tappeto a pelo lungo per rimuovere polvere, sporco e capelli e mantenere l'aspetto del tappeto.              | Stofzuig het hoogpolige tapijt regelmatig om stof, vuil en haren te verwijderen en het uiterlijk van het tapijt te behouden. | Aspire la alfombra peluda con regularidad para eliminar el polvo, la suciedad y el pelo y mantener la apariencia de la alfombra. | Shaggy koberec pravidelně vysávejte, abyste odstranili prach, nečistoty a vlasy a zachovali vzhled koberce.                  | Čupavi tepih redovito usisavajte kako biste uklonili prašinu, prljavštinu i dlake te održali izgled tepiha.                     | Kosmato preprogo redno sesajte, da odstranite prah, umazanijo in dlake ter ohranite videz preproge.                                | Rendszeresen porszívózza fel a bozontos szőnyeget, hogy eltávolítsa a port, a szennyeződésekét és a haját, és megőrizze a szőnyeg megjelenését. |
| Verwenden Sie einen Staubsauger mit einer weichen Bürstendüse, um die Fasern des Shaggy-Teppichs nicht zu beschädigen.                            | Use a vacuum cleaner with a soft brush nozzle to avoid damaging the fibers of the shaggy carpet.          | Utilisez un aspirateur muni d'un embout brosse douce pour ne pas endommager les fibres du tapis shaggy.  | Utilizzare un aspirapolvere con una bocchetta a spazzola morbida per non danneggiare le fibre del tappeto a pelo lungo.               | Gebruik een stofzuiger met een zacht borstelmondstuk om de vezels van het hoogpolige tapijt niet te beschadigen.             | Utilice una aspiradora con boquilla de cepillo suave para no dañar las fibras de la alfombra peluda.                             | Použijte vysavač s hubicí s měkkým kartáčem, abyste nepoškodili vlákna huňatého koberce.                                     | Upotrijebite usisavač s mekom četkom kako ne biste oštetili vlakna čupavog tepiha.  | Uporabite sesalnik z mehkim krtačnim nastavkom, da ne poškodujete vlaken kosmate preproge.   | Használjon puha kefefejű porszívót, hogy ne sértse meg a bozontos szőnyeg rostjait.   |
| Vermeiden Sie das Ziehen oder Reißen an den Fasern des Shaggy-Teppichs, da dies zu Beschädigungen führen kann.                                    | Avoid pulling or tugging on the fibers of the shaggy rug as this may cause damage.                        | Évitez de tirer ou de déchirer les fibres du tapis à poils longs, car cela pourrait l'endommager.  | Evitare di tirare o strappare le fibre del tappeto a pelo lungo poiché ciò potrebbe causare danni.                                    | Zorg ervoor dat u niet aan de vezels van het hoogpolige tapijt trekt of scheurt, omdat dit schade kan veroorzaken.           | Evite tirar o rasgar las fibras de la alfombra peluda, ya que esto puede causar daños.   | Vyvarujte se tahání nebo trhání vláken huňatého koberce, protože by mohlo dojít k poškození.                                 | Izbjegavajte povlačenje ili trganje vlakana čupavog tepiha jer to može uzrokovati štetu.  | Izogibajte se vleki ali trganju vlaken kosmate preproge, saj lahko to povzroči škodo.  | Kerülje a bozontos szőnyeg rostjainak meghúzását vagy szakadását, mert ez kárt okozhat.   |
| Achten Sie darauf, keine spitzen Gegenstände oder schwere Möbelstücke auf dem Teppich zu platzieren, um Faserverluste oder Abdrücke zu vermeiden. | Be careful not to place sharp objects or heavy furniture on the carpet to avoid fiber loss or marks.      | Veillez à ne pas placer d'objets pointus ou de meubles lourds sur le tapis pour éviter la perte de fibres ou les marques.                            | Fare attenzione a non posizionare oggetti appuntiti o mobili pesanti sul tappeto per evitare perdite di fibre o segni.                | Zorg ervoor dat u geen scherpe voorwerpen of zware meubels op het tapijt plaatst om vezelverlies of vlekken te voorkomen.    | Tenga cuidado de no colocar objetos punzantes o muebles pesados sobre la alfombra para evitar pérdidas de fibras o marcas.       | Dávejte pozor, abyste na koberec nepokládali ostré předměty nebo těžký nábytek, abyste zabránili ztrátě vláken nebo skvrnám. | Pazite da ne stavljate oštre predmete ili težak namještaj na tepih kako biste izbjegli gubitak vlakana ili tragove.             | Pazite, da na preprogo ne postavljate ostrih predmetov ali težkega pohištva, da preprečite izgubo vlaken ali sledi.                | Ügyeljen arra, hogy ne helyezzen éles tárgyakat vagy nehéz bútorokat a szőnyegre, hogy elkerülje a rostok elvesztését vagy nyomait.             |
| Halten Sie den Shaggy-Teppich trocken und vermeiden Sie das Eindringen von Feuchtigkeit, um Schimmel- und Geruchsbildung zu verhindern.           | Keep the shaggy carpet dry and avoid moisture penetration to prevent mold and odor formation.             | Gardez le tapis à poils longs au sec et évitez la pénétration de l'humidité pour éviter la formation de moisissures et d'odeurs.                     | Mantenere il tappeto a pelo lungo asciutto ed evitare la penetrazione dell'umidità per prevenire la formazione di muffe e odori.      | Houd het hoogpolige tapijt droog en vermijd het binnendringen van vocht om schimmel- en geurvorming te voorkomen.            | Mantenga la alfombra peluda seca y evite la penetración de humedad para evitar la formación de moho y olores.                    | Udržujte huňatý koberec v suchu a zabraňte pronikání vlhkosti, abyste zabránili tvorbě plísní a zápachu.                     | Održavajte čupavi tepih suhim i izbjegavajte prodiranje vlage kako biste spriječili stvaranje plijesni i neugodnih mirisa.      | Dlakava preproga naj bo suha in se izogibajte vdoru vlage, da preprečite nastanek plesni in neprijetnega vonja.                    | Tartsa szárazon a bozontos szőnyeget, és kerülje a nedvesség behatolását a penész és a szagképződés elkerülése érdekében.                       |
| Lüften Sie den Raum regelmäßig und verwenden Sie bei Bedarf einen Luftentfeuchter, um die Luftfeuchtigkeit zu kontrollieren.                      | Ventilate the room regularly and use a dehumidifier if necessary to control humidity.                     | Aérez régulièrement la pièce et utilisez un déshumidificateur pour contrôler l'humidité si nécessaire.   | Ventilare regolarmente la stanza e utilizzare un deumidificatore per controllare l'umidità, se necessario.                            | Ventileer de kamer regelmatig en gebruik indien nodig een luchtontvochtiger om de luchtvochtigheid te controleren.           | Ventile la habitación con regularidad y utilice un deshumidificador para controlar la humedad si es necesario.                   | Místnost pravidelně větrejte a v případě potřeby použijte k regulaci vlhkosti odvlhčovač.                                    | Redovito prozračujte prostoriju i po potrebi koristite odvlaživač za kontrolu vlage.  | Redno zračite prostor in po potrebi uporabite razvlaževalac za nadzor vlažnosti.   | Szellőztesse rendszeresen a helyiséget, és szükség esetén használjon páramentesítőt a páratartalom szabályozására.                              |
| Stellen Sie sicher, dass der Shaggy-Teppich sicher auf dem Boden liegt und nicht rutscht oder sich zusammenrollt, um Stolperfallen zu vermeiden.  | Make sure the shaggy rug is securely on the floor and does not slip or roll up to avoid tripping hazards. | Assurez-vous que le tapis à poils longs repose bien sur le sol et ne glisse pas ou ne s'enroule pas pour éviter tout risque de trébuchement.         | Assicurati che il tappeto a pelo lungo aderisca saldamente al pavimento e non scivoli o si accartocci per evitare rischi di inciampo. | Zorg ervoor dat het hoogpolige tapijt stevig op de vloer ligt en niet wegglijdt of opkrult om struikelgevaar te voorkomen.   | Asegúrese de que la alfombra peluda se asiente firmemente en el piso y no se resbale ni se enrolle para evitar tropiezos.        | Ujistěte se, že chlupatý koberec sedí bezpečně na podlaze a neklouže nebo se nekrouťí, abyste předešli nebezpečí zakopnutí.  | Pobrinite se da čupavi tepih čvrsto stoji na podu i da ne sklizne ili se ne savija kako biste izbjegli opasnosti od spoticanja. | Prepričajte se, da dlakava preproga varno leži na tleh in ne zdrsne ali se zvije, da se izognete nevarnostim, da bi se spotaknili. | Ügyeljen arra, hogy a bozontos szőnyeg biztonságosan üljön a padlón, és ne csússzon vagy görbüljön fel, hogy elkerülje a botlásveszélyt.        |
| Verwenden Sie bei Bedarf eine rutschfeste Unterlage unter dem Teppich, um die Stabilität zu erhöhen.  | If necessary, use a non-slip pad under the carpet to increase stability.                                  | Si nécessaire, utilisez un patin antidérapant sous le tapis pour augmenter la stabilité.   | Se necessario, utilizzare un tappetino antiscivolo sotto il tappeto per aumentarne la stabilità.                                      | Gebruik indien nodig een antislipmat onder het tapijt om de stabiliteit te vergroten.  | Si es necesario, utilice una almohadilla antideslizante debajo de la alfombra para aumentar la estabilidad.                      | V případě potřeby použijte pro zvýšení stability protiskluzovou podložku pod koberec.  | Ako je potrebno, upotrijebite protukliznu podlogu ispod tepiha kako biste povećali stabilnost.                                  | Po potrebi uporabite nedrsečo podlogo pod preprogo, da povečate stabilnost.  | Ha szükséges, használjon csúszásgátló alátétet a szőnyeg alá a stabilitás növelése érdekében.   |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Lalee oHG

Am Langen Graben 28 B, 52353 Düren

contact@lalee.de

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 22979663  |   |   |  |  |  |   |   |   |   |
|---|---|---|--|--|--|---|---|---|---|
| DE  | EN  | FR  | IT   | NL   | ES   | CZ  | HR  | SI  | HU  |
| Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung auf den Shaggy-Teppich, um ein Ausbleichen der Farben und eine vorzeitige Alterung der Fasern zu verhindern. | Avoid direct sunlight on the shaggy carpet to prevent the colors from fading and premature aging of the fibers. | Évitez la lumière directe du soleil sur le tapis à poils longs pour éviter la décoloration et le vieillissement prématuré des fibres. | Evitare la luce solare diretta sul tappeto a pelo lungo per evitare che i colori sbiadiscano e l'invecchiamento precoce delle fibre. | Vermijd direct zonlicht op het hoogpolige tapijt om kleurvervaging en vroegtijdige veroudering van de vezels te voorkomen. | Evite la luz solar directa sobre la alfombra peluda para evitar la decoloración y el envejecimiento prematuro de las fibras. | Vyhňte se přímému slunečnímu záření na huňatý koberec, abyste zabránili vyblednutí barvy a předčasnému stárnutí vláken. | Izbjegavajte izravnu sunčevu svjetlost na čupavom tepihu kako biste spriječili blijedeenje boje i prerano starenje vlakana. | Izogibajte se neposredni sončni svetlobi na kosmati preprogi, da preprečite bledenje barve in prezgodnje staranje vlaken. | Kerülje a közvetlen napfényt a bozontos szőnyegen, hogy megelőzze a színfakulást és a szálak idő előtti öregedését. |
| Verwenden Sie bei Bedarf Vorhänge oder Jalousien, um den Teppich vor übermäßiger UV-Exposition zu schützen.   | If necessary, use curtains or blinds to protect the carpet from excessive UV exposure.                          | Si nécessaire, utilisez des rideaux ou des stores pour protéger le tapis d'une exposition excessive aux UV.                           | Se necessario, utilizzare tende o persiane per proteggere il tappeto dall'eccessiva esposizione ai raggi UV.                         | Gebruik indien nodig gordijnen of jaloezieën om het tapijt te beschermen tegen overmatige blootstelling aan UV-straling.   | Si es necesario, utilice cortinas o persianas para proteger la alfombra de la exposición excesiva a los rayos UV.            | V případě potřeby použijte závěsy nebo žaluzie, abyste koberec ochránili před nadměrným UV zářením.                     | Ako je potrebno, upotrijebite zavjese ili rolete kako biste zaštitili tepih od pretjeranog izlaganja UV zrakama.            | Po potrebi uporabite zavese ali žaluzije, da preprogo zaščitite pred prekomerno izpostavljenostjo UV žarkom.              | Ha szükséges, használjon függőnyt vagy redőnyt, hogy megvédje a szőnyeget a túlzott UV-sugárzástól.                 |